Classe 36

Services financiers, monétaires et bancaires; services d'assurance; affaires immobilières.

Note explicative

La classe 36 comprend essentiellement les services relatifs aux services bancaires et autres transactions financières, les services d'estimation financière ainsi que les activités en matière d'assurances et d'immobilier.

Cette classe comprend notamment :

- les services de transactions financières et de paiement, par exemple : les opérations de change, le transfert électronique de fonds, le traitement de paiements par cartes de crédit et cartes de débit, l'émission de chèques de voyage;
- la gestion et recherches financières;
- les estimations financières, par exemple : les estimations de bijoux, d'objets d'art et de biens immobiliers, les estimations financières des coûts de réparation;
- la vérification des chèques;
- les services de financement et de crédit, par exemple : les prêts, l'émission de cartes de crédit, la location financière avec option d'achat;
- le financement participatif;
- le dépôt en coffres-forts;
- le parrainage financier;
- les services d'agences immobilières, la gérance de biens immobiliers, la location d'appartements, le recouvrement de loyers;
- la souscription d'assurances, les services actuariels;
- les services de courtage, par exemple : le courtage de valeurs mobilières, d'assurances et de biens immobiliers, le courtage de crédits de carbone, le prêt sur gage.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les services administratifs relatifs aux transactions commerciales et aux registres financiers, par exemple : la tenue de livres, l'établissement de relevés de comptes, les audits d'entreprises et l'audit comptable et financier, l'estimation en affaires commerciales, les services d'établissement et de dépôt de déclarations fiscales (cl. 35);
- la recherche de parraineurs, la promotion de produits et services par l'intermédiaire du parrainage de manifestations sportives (cl. 35);
- le réapprovisionnement en espèces de guichets automatiques (cl. 39);
- le courtage de fret, le courtage de transport (cl. 39);
- l'évaluation qualitative en matière de laine et de bois sur pied (cl. 42).

Clase 36

Servicios financieros, monetarios y bancarios; servicios de seguros; negocios inmobiliarios.

Nota explicativa

La clase 36 comprende principalmente los servicios relativos a los servicios bancarios y otras transacciones financieras, los servicios de valoración, así como las actividades de seguros y de bienes inmuebles.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de pago y de transacciones financieras, por ejemplo: las operaciones de cambio, la transferencia electrónica de fondos, el procesamiento de pagos por tarjeta de crédito y de débito, la emisión de cheques de viaje;
- la gestión y la investigación financieras;
- las estimaciones financieras, por ejemplo: la tasación de joyas, obras de arte y bienes inmuebles, la estimación financiera de costos de reparación;
- la verificación de cheques;
- los servicios de financiación y de crédito, por ejemplo: los préstamos, la emisión de tarjetas de crédito, el arrendamiento con opción de compra;
- la financiación participativa;
- los servicios de depósito en cajas de seguridad;
- el patrocinio financiero;
- los servicios de agencias inmobiliarias, la administración de bienes inmuebles, el alquiler de apartamentos, el cobro de alquileres;
- la suscripción de seguros, los servicios actuariales;
- los servicios de corretaje, por ejemplo: el corretaje de valores, de seguros, y de bienes inmuebles, el corretaje de créditos de carbono, los préstamos prendarios.

Esta clase no comprende en particular:

- los servicios administrativos relativos a transacciones de negocios y registros financieros, por ejemplo: la teneduría de libros, la elaboración de estados de cuenta, las auditorías empresariales, las auditorías contables y financieras, la valoración de negocios comerciales, la elaboración de declaraciones tributarias y la presentación de declaraciones tributarias (cl. 35);
- la búsqueda de patrocinadores, la promoción de productos y servicios mediante el patrocinio de eventos deportivos (cl. 35);
- el abastecimiento de efectivo de cajeros automáticos (cl. 39);
- el corretaje de fletes, el corretaje de transporte (cl. 39);
- la evaluación de la calidad de la lana y de la madera en pie (cl. 42).

N° de base	Indication	Indicación
360003	services **actuariels**	servicios **actuariales**
360027	**affacturage**	**descuento** de facturas [factoraje]
360123	**affaires** immobilières	**negocios** inmobiliarios
360006	services d'**agences** de crédit	servicios de **agencias** de crédito
360045	services d'**agences** de logement [appartements]	servicios de **agencias** de alojamiento [apartamentos] / servicios de **agencias** de alquiler [departamentos]
360009	services d'**agences** de recouvrement de créances	servicios de **agencias** de cobro de deudas
360007	services d'**agences** immobilières	servicios de **agencias** inmobiliarias
360046	**analyse** financière	**análisis** financiero
360035	location d'**appartements**	alquiler de **apartamentos** / alquiler de **departamentos**
360117	**attribution** de remises dans les établissements de tiers adhérents par le biais d'une carte de membre	**concesión** de descuentos en establecimientos asociados de terceros mediante una tarjeta de miembro
360013	services **bancaires**	servicios **bancarios**
360072	services **bancaires** en ligne	servicios **bancarios** en línea
360004	location de **biens** immobiliers	alquiler de **bienes** inmuebles
360065	émission de **bons** de valeur	emisión de **bonos** de valor
360069	location de **bureaux** [immobilier]	alquiler de **oficinas** [bienes inmuebles]
360119	location de **bureaux** pour le cotravail	alquiler de **oficinas** para el cotrabajo
360070	services de **caisses** de paiement de retraites	servicios de **pago** de jubilaciones
360109	services de **caisses** de prévoyance	servicios de **fondos** de previsión
360068	émission de **cartes** de crédit	emisión de **tarjetas** de crédito
360018	services de **cautionnement**	servicios de **caución**
360118	services de **cautionnement** pour libération conditionnelle	servicios de **depósito** de fianzas por libertad provisional
360020	émission de **chèques** de voyage	emisión de **cheques** de viaje
360015	services de **collecte** de bienfaisance	**recaudación** de fondos de beneficencia
360023	organisation de **collectes** financières	organización de **colectas** financieras
360111	**conseils** en matière d'endettement	**asesoramiento** sobre deudas
360016	**constitution** de fonds / **constitution** de capitaux	**fondos** mutuos de inversión / **constitución** de capital
360055	**consultation** en matière d'assurances	**consultoría** sobre seguros
360054	**consultation** en matière financière	**consultoría** financiera

360067	**cote** en Bourse	**cotizaciones** en bolsa
360116	**courtage** d'actions et d'obligations	**corretaje** de acciones, bonos y obligaciones
360104	**courtage** de crédits de carbone	**corretaje** [correduría] de créditos de carbono / **correduría** de créditos de carbono
360110	**courtage** de valeurs boursières	**corretaje** de valores bursátiles
360043	**courtage** de valeurs mobilières	**corretaje** de valores
360010	**courtage** en assurances	**corretaje** de seguros
360008	**courtage** en biens immobiliers	**corretaje** de bienes inmuebles
360005	**courtage***	**corretaje***
360066	**dépôt** de valeurs	**depósito** de valores
360022	**dépôt** en coffres-forts	servicios de **depósito** en cajas de seguridad
360126	services d'établissement de **devis** à des fins d'estimation des coûts	servicios de **elaboración** de presupuestos para la estimación de costes / servicios de **elaboración** de presupuestos para la estimación de costos
360041	services d'**épargne** bancaire	servicios de **caja** de ahorros
360051	**estimation** d'antiquités	**tasación** de antigüedades
360052	**estimation** d'objets d'art	**tasación** de obras de arte
360061	**estimation** de bijoux	**tasación** de joyas
360064	**estimation** de timbres	**tasación** filatélica
360105	**estimation** financière de bois sur pied	**valoración** de la madera en pie
360107	**estimation** financière en matière de laine	**valoración** de lanas
360062	**estimation** numismatique	**tasación** numismática
360025	services d'**estimation** fiscale	servicios de **estimaciones** fiscales
360026	**estimations** financières [assurances, banques, immobilier]	**evaluación** financiera [seguros, bancos, bienes inmuebles]
360103	**estimations** financières des coûts de réparation	**estimación** financiera de costos de reparación / **estimación** financiera de costes de reparación
360014	**estimations** immobilières / **évaluation** [estimation] de biens immobiliers	**tasación** de bienes inmuebles / **tasaciones** inmobiliarias
360125	**évaluation** financière d'actifs de propriété intellectuelle	**evaluación** financiera de activos de propiedad intelectual
360121	**évaluation** financière de coûts de développement relative aux industries pétrolière, gazière et minière	**evaluación** financiera de los costes de desarrollo en relación con las industrias del petróleo, el gas y la minería

360120	**évaluations** financières pour répondre à des appels d'offres	**estimaciones** financieras para responder a convocatorias de licitación / **estimaciones** financieras para responder a solicitudes de propuestas [RFPs]
360036	location d'**exploitations** agricoles	alquiler de **explotaciones** agrícolas
360028	services **fiduciaires**	servicios **fiduciarios**
360127	**financement** participatif	**financiación** participativa
360029	services de **financement**	servicios de **financiación**
360042	location **financière** avec option d'achat / **crédit-bail**	**arrendamiento** con opción de compra [leasing] / **arrendamiento** financiero
360113	mise à disposition d'informations **financières** par le biais de sites internet	**suministro** de información financiera por sitios web
360011	services **financiers** de courtage en douane	servicios **financieros** de correduría aduanera / servicios **financieros** de agencias de aduana
360033	**gérance** d'immeubles d'habitation	**administración** de edificios de viviendas
360032	**gérance** de biens immobiliers	**administración** de bienes inmuebles
360030	**gestion** financière	**gestión** financiera
360114	**gestion** financière de paiements de remboursements pour des tiers	**gestión** financiera de pagos de reembolso para terceros
360060	mise à disposition d'**informations** en matière d'assurances	**suministro** de información sobre seguros
360059	mise à disposition d'**informations** financières	**suministro** de información financiera
360017	**investissement** de capitaux	**inversión** de capital
360073	services de **liquidation** d'entreprises [affaires financières]	servicios de **liquidación** de empresas [finanzas]
360040	**opérations** bancaires hypothécaires	servicios de **banco** hipotecario
360019	**opérations** de change	**operaciones** de cambio
360129	**opérations** de change en matière de monnaie virtuelle	**operaciones** de cambio de monedas virtuales
360021	**opérations** de compensation [change]	**operaciones** de cámara de compensación [clearing]
360112	**organisation** du financement de projets de construction	organización de la **financiación** de proyectos de construcción
360002	**paiement** par acomptes	**préstamos** a plazos / **pagos** en cuotas
360128	services de **paiement** par porte-monnaie électronique	servicios de **pago** por billetera electrónica / servicios de **pago** por monedero electrónico
360071	**parrainage** financier	**patrocinio** financiero
360115	**placement** de fonds	**inversión** de fondos

360031	**prêt** sur gage	**préstamos** prendarios / **préstamos** pignoraticios
360108	**prêt** sur nantissement	**préstamos** con garantía
360024	**prêts** [financement]	**préstamos** [financiación]
360122	**recherches** financières	**investigación** financiera
360063	**recouvrement** de loyers	**cobro** de alquileres
360012	**souscription** d'assurances	suscripción de **seguros**
360034	**souscription** d'assurances contre l'incendie	suscripción de **seguros** contra incendios
360001	**souscription** d'assurances contre les accidents	suscripción de **seguros** contra accidentes
360038	**souscription** d'assurances maladie	suscripción de **seguros** médicos
360039	**souscription** d'assurances maritimes	suscripción de **seguros** marítimos
360044	**souscription** d'assurances sur la vie	suscripción de **seguros** de vida
360056	**traitement** de paiements par cartes de crédit	**procesamiento** de pagos por tarjeta de crédito
360057	**traitement** de paiements par cartes de débit	**procesamiento** de pagos por tarjeta de débito
360058	**transfert** électronique de fonds	**transferencia** electrónica de fondos
360124	**transfert** électronique de monnaie virtuelle	**transferencia** electrónica de monedas virtuales
360053	**vérification** des chèques	**verificación** de cheques